СОКОЛОВ ПЕТР ИВАНОВИЧ

НАГРАЖДЕН МЕДАЛЬЮ В 1793 ГОДУ





Во все сорокадевятилетнее продолжение службы своей при Российской Академии имел он весьма деятельное участие в трудах ее, а особливо в составлении изданных ею словарей.

*

А.С.Шишков

Личность П.И.Соколова вызывала у людей, знавших его, различные мнения. Некоторые из них уважали его как добросовестного труженика, другие же видели в нем человека, склонного заниматься канцелярской рутиной.

Характеризуя П.И.Соколова, М.И.Сухомлинов писал: «Скромный труженик, не получивший от природы ни блестящего дарования, ни сильного характера»¹, однако благодаря своему трудолюбию он принес несомненную пользу Академии. Весьма высоко Соколов был оценен О.П.Козодавлевым, одним из высших государственных деятелей Екатерининского времени, который также был членом Российской Академии: «Достойнейший во всех отношениях чиновник. Он трудился над сочинением многих учебных книг, из которых некоторые напечатаны уже пятым изданием; участвовал во всех трудах Академии; занимался изданием всех напечатанных оною книг; перевел по поручению же Академии многие весьма полез-

¹ Сухомлинов М.И. История ... Вып. VII. С. 388.

^{*} Цит. по: Сухомлинов М.И. История Российской Академии. Вып. VII. —СПб., 1874. С. 396.

ные для усовершенствования российской словесности творения известных авторов»². Отмечал его несомненные заслуги и А.С.Шишков.

Еще один немаловажный штрих к портрету П.И.Соколова-человека: во время наводнения 1824 г. он участвовал в спасении людей, за что получил благодарность от императора.

С другой стороны, очень недоброжелательно о П.И.Соколове отозвался поэт А.Ф.Воейков в памфлете «Дом сумасшедших»:

> Π етр Uваныч «осударь» 3 , Академии «Расейской» Непременный секретарь. Ничего не сочиняет, Ничего не издает, — Три оклада получает И столовые берет. На дворе Академии $\Gamma \rho яд$ капусты накопал; Не приют певцам России, A лабаз для дегтю склал 4 .

Одно бесспорно — П.И.Соколов был, несомненно, великим тружеником, сочетавшим в своих занятиях ведение большой канцелярской и хозяйственной деятельности со значительным объемом научных работ.

После подготовки в Славяно-греко-латинской академии в 1783 г. П.И.Соколов начал учебу в Академической гимназии. Хотя при поступлении в Академическую гимназию он получил не самую лестную аттестацию («Петр Соколов, ученик риторики, 19 лет. Несколько разумеет счисление и сложение. Пофранцузски и по-немецки не учился. По-гречески читает и несколько слов знает. С российского на латинский почти с толиким же числом погрешностей перевел; с латинского на российский равно с прочими. Поеврейски, по собственному его признанию, и читать не может»⁵), тем не менее, уже через некоторое время, показав хорошие успехи, П.И.Соколов был переведен из гимназистов в академические студенты.

После окончания Академической гимназии П.И.Соколов был принят в нее учителем русского языка и проработал в этой должности 18 лет. Для учащихся Петр Иванович написал «Начальные основания российской грамматики, в пользу учащегося в гимназии при Императорской Академии наук юношества составленные». Они вышли первым изданием в 1788 г. и посвящены были автором Е.Р.Дашковой. Этот труд П.И.Соколова выдержал несколько переизданий. Интересно отметить еще один факт из деятельности П.И.Соколова: его ученицей была первая значительная русская поэтесса и переводчица А.П.Бунина. В 1802 году она переселилась в Петербург, чтобы получить образование, и П.И.Соколов преподавал ей ρ усскую словесность 6 .

² Там же. С. 625.

Осударь было любимым обращением П.И.Соколова.

Воейков А.Ф. Дом сумасшедших. –М., 1911. С. 23.

Сухомлинов М.И. История... Вып. VIII. С. 389.

Альтициллер М.Г. Творческое наследие Тредиаковского в «Беседе любителей русского слова» // Венок Тредиаковскому. —Волгоград, 1976. С. 95.

Петр Иванович Соколов разработал план Академической грамматики, и по сути дела ему принадлежит работа над этим академическим трудом. При ее составлении возникали различные затруднения, как например, такие: являются ли слова многий, несколький и подобные им числительными; а также сведение глаголов на -ся в два залога с упразднением старого деления на средний, взаимный, общий — решение их осуществлено при непосредственном участии Соколова. На него также был возложен вопрос о подаче глаголов совершенного и несовершенного вида. Грамматика была составлена и вышла в свет в 1802 году. Работа эта была высоко оценена, и за нее П.И.Соколову был пожалован бриллиантовый перстень. Однако это издание Грамматики вызвало и критические отзывы у современников. Так, в журнале «Сын Отечества» ей была посвящена общирная статья, рассматривающая лингвистические проблемы, затронутые в Грамматике, которые вызвали у автора статьи, имя которого нам неизвестно, возражения Подверглась критике даже высокопарная манера изложения, изобилующая такими, например, терминами, как низкое просторечие, славенское правописание. В заключение автор написал, что считает Грамматику не научным трудом, а лишь очередным учебником.

Петр Иванович Соколов был, как и Дмитрий Михайлович, переводчиком при Академии наук. По поручению Академии П.И.Соколов перевел среди прочего — «Одиссею, героическое творение Омира» (издана в Москве в 1788 и 1815 гг.), «Превращения» Овидия, «Ликей, или круг словесности древней и новой» Лагарпа В. Он также издал для юношества сборник «Пчелу, или собрание разных статей в стихах и прозе, извлеченных из российских писателей».

С 1802 г. П.И.Соколов стал ближайшим сподвижником адмирала Шишкова, принимая самое деятельное участие в составлении второго словаря Академии Российской, и в 1811 г. Соколов был избран членом Беседы любителей российского слова. Он был одним из составителей и издателей «Словаря Академии Российской по азбучному порядку».

Сложившиеся в ходе работы над двумя академическими словарями принципы лексикографического описания П.И.Соколов кладет и в основу своего «Общего церковно-славяно-российского словаря, или собрания речений...», изданного Российской Академией. Этот его словарь включает около 80 тысяч слов. В отличие от основополагающей установки А.С.Шишкова, стремившегося «очистить» русский язык от иностранных заимствованных слов, в словаре Соколова помещено значительное количество таких лексем, как багаж, баллада, газета, патриот и т.п. Иностранные слова Соколов вводит очень осторожно и лишь «долговременным употреблением обрусевшие». Толкования их даются в сокращенном виде по «Новому словотолкователю» Н.Яновского, вышедшему в 1803 г. Современные исследователи считают словарь Соколова лишь умелой компиляцией словарей академических 9. Однако в нем есть некоторые досточиства. В нем найдена более удачная форма грамматического комментария, введены более удобные краткие пометы-сокращения.

В следующем предприятии Академии Российской — составлении Риторики и Пиитики роль Соколова тоже была значительна. Именно он составил план работ и представил его на обсуждение Академии. План был одобрен, и Петр Иванович фактически возглавил все дело, после чего началась кропотливая работа, которая, впрочем, так и не была окончена.

⁷ Большой пассаж в статье посвящен окончаниям прилагательных -ой/-ый и -ей/-ий. Резко отрицательно автор статьи высказался о предложении, высказанном в Грамматике, по поводу предложения писать Карл Вторыйнадесять вместо Двенадцатый.

⁸ Ему принадлежит перевод II и III части.

 $^{^9}$ Цейтлин Р.М. Краткий очерк истории русской лексикографии. -М., 1958. С. 39.

Еще одним важным трудом П.И.Соколова является «Полный мифологический, иконологический, исторический и географический словарь», который был составлен им для объяснения произведений древних классических авторов.

Любовь к систематизации языкового материала и умение с ним работать нашли отражение в известной брошюре П.И.Соколова: «Правила о употреблении в письме буквы "ѣ": с присовокуплением полной азбучным порядком расположенной росписи всем словам» (1815), которая была предназначена для его учеников в Академической гимназии.

Кроме того, П.И.Соколов в течение 32 лет был редактором «Санкт-Петербургских ведомостей». Газета на первых страницах давала сообщения о важнейших государственных событиях в России и за ее пределами, иногда в ней печатались сообщения об экспериментах, представленных в собрании Академии наук, обязательно сообщалось о продающихся книгах, остальные разделы состояли из объявлений по большей части личного характера.

Многие годы П.И.Соколов был библиотекарем Академии наук, членом главного правления училищ и редактором «Журнала департамента народного просвещения». В должности библиотекаря он составил несколько каталогов книг академической библиотеки: «Каталог обстоятельный российским рукописным книгам, к российской истории и географии принадлежащим и в академической библиотеке находящимся...» (1818), «Каталог обстоятельный книгам богословским церковной и гражданской печати...» (1832).

Что касается канцелярско-хозяйственной деятельности Петра Ивановича, то она заключалась в том, что он тринадцать лет управлял Академической типографией 10, не получая за это никакого жалования. При нем типография была приведена в совершенный порядок, а дела ее — в достойное состояние. Только много позже труды Соколова были оценены, и он получил награждение, состоявшее в тринадцати тысячах рублей, то есть по тысяче за год работы в типографии.

После смерти И.И.Лепехина (в 1802 г.) он был избран непременным секретарем Российской Академии, так как имел уже некоторый в этом деле опыт, исполняя обязанности секретаря во время болезни Лепехина. П.И.Соколов оставался в этой должности до самой смерти в 1835 году.

Кончина П.И.Соколова не осталась незамеченной для А.С.Пушкина, писавшего 14 февраля 1835 г. в письме к И.И.Дмитриеву: «Не знаю, занимает ли Вас участь нашей Академии, которая лишилась своего секретаря, умершего на щите, то есть на последнем корректурном листе своего Словаря. Не известно, кто будет его преемником. Святое место пусто не будет» 11.

Столь разнообразная (но не очень яркая и заметная с расстояния двух прошедших веков) деятельность могла быть осуществлена только человеком чрезвычайно трудолюбивым и организованным, может быть и не лишенным некоторой педантичности, что вполне достойно уважения, учитывая преданность П.И.Соколова своему делу.

Е.И.Державина

 $^{^{10}}$ Академическая типография. 1728—1928 / Сост. Д.В.Юферов, Г.Н.Соколовский. — Λ ., 1929.

¹¹ Цит. по кн.: Воейкова А.Ф. Дом сумасшедших... С. 65.